

CONCORRÊNCIA BINACIONAL EF 1425-22
LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL EF 1425-22

SERVIÇOS DE APOIO ESPECIALIZADO DE ENGENHARIA, INSPEÇÃO EM FÁBRICA E ALMOXARIFADO PARA A PRIMEIRA ETAPA DO PLANO DE ATUALIZAÇÃO TECNOLÓGICA DA ITAIPU (PAT)

SERVICIOS DE SOPORTE ESPECIALIZADO DE INGENIERÍA, INSPECCIÓN EN FÁBRICA Y ALMACÉN PARA LA PRIMERA ETAPA DEL PLAN DE ACTUALIZACIÓN TECNOLÓGICA DE ITAIPU (PAT)

ADITAMENTO 2

ADITIVO 2

I) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) da Concorrência Binacional EF 1425-22, a ITAIPU responde perguntas formuladas por empresas interessadas nesta licitação, conforme segue:

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 1.4.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Licitación Pública Binacional EF 1425-22, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación, conforme sigue:

PERGUNTA 01

“Tema da pergunta: Anexo III
Documento Itaipu: Plano de Trabalho
Item do Documento: 5,2

Pergunta: Conforme o edital, fará parte do Plano de Trabalho, o "histograma de execução baseado no cronograma de execução do Objeto 1, fornecido por Itaipu após assinatura do contrato." A alocação de recursos da Contratada depende do conhecimento macro do cronograma, principalmente da sequência de atualização das unidades e respectivas interfaces com os sistemas auxiliares que atendem várias unidades simultaneamente. Solicita-se o fornecimento de um cronograma macro orientativo para a estimativa ótima do preço dos serviços.”

PREGUNTA 01

Tema de la pregunta: Anexo III
Documento ITAIPU: Plan de Trabajo
Ítem del Documento: 5.2

Pregunta: Según el PBC, el "histograma de ejecución con base en el cronograma de ejecución del Objeto 1, proporcionado por Itaipu después de la firma del contrato" formará parte del Plan de Trabajo. La asignación de recursos por parte del Contratista depende del conocimiento macro del cronograma, principalmente la secuencia de actualización de las unidades y sus interfaces con los sistemas auxiliares que atienden varias unidades simultáneamente. Se solicita brindar un cronograma macro orientador para la estimación óptima del precio de los servicios.

RESPOSTA

Solicitação negada. A ITAIPU esclarece que a presente contratação se destina a atender os serviços da primeira etapa (4 primeiros anos) correspondentes ao projeto executivo.

RESPUESTA

Solicitud denegada. La ITAIPU aclara que la presente contratación está destinada para atender los servicios de la primera etapa (4 primeros años) correspondiente a los servicios de proyecto ejecutivo.

Nota1: A ITAIPU esclarece que o histograma de execução baseado no cronograma de execução do Objeto 1, será elaborado para a ALOCAÇÃO DA ENGENHARIA DE APOIO dentro do prazo contratual. Os valores dos serviços de apoio a serem estimados no histograma devem ser: Valor de Horas de Profissionais para os subitens 2.1.1 e 2.1.4 das Especificações Técnicas; Valor de diárias de profissionais para o subitem 2.1.2 e Valor mensal para profissionais do subitem 2.1.3.

Nota 1: La ITAIPU aclara que el histograma de ejecución basado en el cronograma de ejecución del Objeto 1, será elaborado para la ASIGNACIÓN DE LA INGENIERÍA DE SOPORTE dentro del plazo contractual. Los valores de los servicios de apoyo a ser estimados en el histograma deben ser: Valor de las horas de profesionales para los sub-ítems 2.1.1 y 2.1.4 de las Especificaciones Técnicas; Valor de diarias de profesionales para el sub-ítem 2.1.2 y Valor mensual para profesionales del sub-ítem

Nota 2: O projeto referente ao Objeto 1 está em fase de desenvolvimento, desta forma as demandas e cronogramas estão em elaboração.

Nota 3: Após a emissão da Ordem de Início de Serviços, a ITAIPU, de acordo com o cronograma de atividades fornecido pelo Consórcio Executante do Objeto 1, irá analisar e aprovar o plano de trabalho elaborado pela CONTRATADA para a execução das atividades referentes à Engenharia de Apoio.

Nota 4: Com base no plano de trabalho, a alocação de horas demandadas para os profissionais estará declarada e o pagamento será efetuado conforme relatório mensal (8 horas/dia por profissional a disposição de ITAIPU).

Nota 5: No caso de necessidade de substituição de profissionais, a ITAIPU informará a CONTRATADA com antecedência de 30 dias para que sejam tomadas as providências necessárias.

PERGUNTA 02

“Tema da pergunta: Anexo III

Documento Itaipu: Plano de Trabalho

Item do Documento: 5,2

Pergunta: Referente ao Plano de Trabalho, entendemos que a demanda de serviços especializados não será uniforme ao longo do projeto, pois alguns serviços (ex: Infraestrutura de Data Center, Regulação de Tensão) possuem escopo menor que outros, o que implicará na eventual substituição de especialistas de uma modalidade por outra. A Contratante tem uma previsão de demanda de serviços por cada especialidade para a estimativa ótima do preço dos serviços?”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 01, nota 2 e nota 4 deste aditamento.

PERGUNTA 03

“Tema da pergunta: Anexo III

Documento Itaipu: Medição por Tipo de serviço

Item do Documento: 5.5.1

Pergunta: De acordo ao item mencionado, a forma de medição é por horas executadas com a aprovação de Itaipu dos produtos obtidos, entretanto não menciona a forma de como devemos compor tipo de profissional x hh. Solicita-se informar como será feita a comprovação de atividades por cada especialidade/profissional x horas, para efeito de

2.1.3.

Nota 2: El proyecto del Objeto 1, está en fase de desarrollo, siendo así, las demandas y cronogramas están siendo elaborados.

Nota 3: Después de emitir la Orden de Inicio del Servicio, la ITAIPU, de acuerdo con el cronograma de actividades proporcionado por el Consorcio Ejecutor del Objeto 1, analizará y aprobará el plan de trabajo elaborado por el CONTRATISTA para la ejecución de las actividades relacionadas con la Ingeniería de Soporte.

Nota 4: Basado en el plan de trabajo, se conocerá la asignación de horas requeridas para los profesionales y el pago se realizará de acuerdo con el informe mensual (8 horas/día por profesional disponible para la ITAIPU).

Nota 5: En el caso de necesidad de reemplazo de profesionales, la ITAIPU informará al CONTRATISTA, con 30 días de anticipación, para que se realicen las providencias necesarias.

PREGUNTA 02

Tema de la pregunta: Anexo III

Documento ITAIPU: Plan de Trabajo

Ítem del Documento: 5.2

Pregunta: Con respecto al Plan de Trabajo, entendemos que la demanda de servicios especializados no será uniforme a lo largo del proyecto, ya que algunos servicios (por ejemplo, Infraestructura del Data Center, Regulación de Tensión) tienen un alcance menor que otros, lo que implicará un eventual reemplazo de especialistas de una modalidad a otra. ¿El Contratante cuenta con una previsión de demanda de servicios por cada especialidad para la estimación óptima del precio de los servicios?

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 01, nota 2 y nota 4 de este aditivo.

PREGUNTA 03

Tema de la pregunta: Anexo III

Documento ITAIPU: Medición por Tipo de Servicio

Ítem del Documento: 5.5.1

Pregunta: De acuerdo con el ítem mencionado, la forma de medición es por horas ejecutadas con la aprobación de Itaipu de los productos obtenidos, sin embargo, no menciona cómo debemos componer tipo de profesional x hh. Se solicita informar cómo se realizará la comprobación de actividades por cada especialidad/profissional x

faturamento mensal.”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 01, nota 3 e nota 4 deste aditamento.

PERGUNTA 04

“Tema da pergunta: Anexo III
Documento Itaipu: Medição por Tipo de serviço
Item do Documento: 5.5.1

Pergunta: No caso de não haver demanda de serviço de um especialista em algum mês, como ficam as horas previstas do especialista no mês em questão? Poderão ser utilizadas em outro mês, ou caso não sejam mais necessárias, como será o tratamento quanto ao faturamento das mesmas?”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 01, nota 4 deste aditamento.

PERGUNTA 05

“Pedimos, por favor, que esclareçam se o item 1.1 da Planilha de Preços *“Total de Serviços de Apoio Especializados, conforme item 2.1.1 e detalhamento no item 3.1 da Especificação Técnica = 85.000 horas”* contempla somente as atividades de campo ou se também contempla as atividades de apoio e engenharia no escritório da contratada.”

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que conforme o subitem 2.1.1 da Especificação Técnica, haverá atividades em escritório e quando necessário em campo (área industrial).

PERGUNTA 06

“Entendemos que a Engenharia de Apoio no Objeto 1 da Atualização Tecnológica correspondente ao item 2.1.1 (Serviços de Apoio Especializados) realizará atividades de apoio à análise de documentos. Sendo assim não serão realizadas atividades em ambiente industrial e, conseqüentemente, não incorrerá ao adicional de periculosidade a estes profissionais. Favor confirmar.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Favor reportar-se à resposta da Pergunta 05 deste aditamento.

PERGUNTA 07

“A Engenharia de Apoio no Objeto 1 da Atualização Tecnológica correspondente ao item 2.1.4 (Serviços

horas, para efectos de la facturación mensual.

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 01, nota 3 y nota 4 de este aditivo.

PREGUNTA 04

Tema de la pregunta: Anexo III
Documento ITAIPU: Medición por Tipo de Servicio
Ítem del Documento: 5.5.1

Pregunta: En caso de que no haya demanda del servicio de un especialista en un mes determinado, ¿cómo quedan las horas previstas del especialista en el mes en cuestión? ¿Se pueden usar en otro mes, o si ya no se necesitan, cómo se manejará la facturación?

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 01, nota 4 de este aditivo.

PREGUNTA 05

Favor aclarar si el ítem 1.1 de la Planilla de Precios *“Total de Servicios de Apoyo Especializado, según ítem 2.1.1 y detallado en el ítem 3.1 de la Especificación Técnica = 85.000 horas”* incluye solo actividades de campo o si también incluye actividades de apoyo e ingeniería en la oficina del contratista.

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que de acuerdo con el sub-ítem 2.1.1 de la Especificación Técnica, habrá actividades en la oficina y cuando sea necesario en el campo (área industrial).

PREGUNTA 06

Entendemos que la Ingeniería de Soporte en el Objeto 1 de la Actualización Tecnológica correspondiente al ítem 2.1.1 (Servicios de Soporte Especializado) realizará actividades de soporte al análisis de documentos. Por tanto, las actividades no se desarrollarán en el área industrial y, en consecuencia, no será necesario el adicional de peligrosidad para estos profesionales. Favor confirmar.

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 05 de este aditivo.

PREGUNTA 07

La Ingeniería de Soporte en el Objeto 1 de la Actualización Tecnológica correspondiente al

Especializados sob Demanda) deve considerar até o total de 5.000 horas de especialistas nível sênior. Entendemos que esta atividade, por ser esporádica, poderá ser realizada na sede da Contratada e não necessariamente em escritórios localizados em Cidade del Este, Hernandarias ou em Foz do Iguaçu. Favor confirmar.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Quando demandada por ITAIPU, o atendimento deverá ser realizado conforme item 4 da Especificação Técnica.

PERGUNTA 08

“Com a finalidade de alinhar o entendimento e para correta e equalização das propostas, demonstramos abaixo quadro resumo do Histograma que deverá ser considerado para a presente proposta, solicitamos a gentileza de confirmar o entendimento.

HISTOGRAMA - EP		
SERVIÇOS DE APOIO ESPECIALIZADO	QUANTIDADE / EFETIVO	PRAZO (MESES)
Engenheiro - Sistemas de Supervisão e Controle	01	48
Engenheiro - Redes e Computação	01	48
Engenheiro - Infraestrutura de DATACENTER	01	48
Engenheiro - Sistemas de Regulação de Tensão	01	48
Engenheiro - Sistemas de Regulação de Velocidade	01	48
Engenheiro - Proteção e Controle de Sistemas Elétricos	01	48
Engenheiro - Serviços Auxiliares Elétricos CA	01	48
Engenheiro - Serviços Auxiliares Elétricos CC	01	48
Engenheiro - Sistemas Auxiliares da Unidade Geradora	01	48
Engenheiro - Sistemas Hidráulicos	01	48
SERVIÇOS DE APOIO A INSPEÇÃO EM FÁBRICA E DILIGENCIAMENTO		
Engenheiro - Inspeção de Equipamentos e Sistemas	01	03
SERVIÇOS DE APOIO A LOGÍSTICA, ALMOXARIFADO E GESTÃO DE MATERIAIS		
Técnico em verificação de materiais e logística	03	30
Técnico em Catalogação de Materiais Elétricos ou Eletromecânicos	01	30
Técnico em Catalogação de Materiais Eletrônicos ou Mecatrônicos	01	30
Técnico em gestão de resíduos industriais ou afins	01	30

Sobre este tema em particular, consideramos que devido a contar com profissionais que cumpram com as características requeridas, consultamos sobre se é possível incluir no quadro de pessoal profissionais

ítem 2.1.4 (Servicios Especializados bajo Demanda) deberá considerar hasta un total de 5.000 horas de especialistas de nivel senior. Entendemos que esta actividad, siendo esporádica, podrá ser realizada en la sede del Contratista y no necesariamente en oficinas ubicadas en Ciudad del Este, Hernandarias o Foz de Iguaçu. Favor confirmar.

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Cuando sea requerido por la ITAIPU, el servicio debe realizarse de acuerdo con el ítem 4 de la Especificación Técnica.

PREGUNTA 08

Con el fin de alinear el entendimiento y para la correcta y equalización de las ofertas, mostramos a continuación la tabla resumen del Histograma que se debe considerar para la presente oferta, le rogamos nos confirmen el entendimiento.

HISTOGRAMA - EP		
SERVICIOS DE SOPORTE ESPECIALIZADO	CANTIDAD / EFECTIVO	PLAZO (MESES)
Ingeniero - Sistemas de Supervisión y Control	01	48
Ingeniero - Redes y Computación	01	48
Ingeniero - Insfraestructura de DATACENTER	01	48
Ingeniero - Sistemas de Regulación de Tensión	01	48
Ingeniero - Sistemas de Regulación de Velocidad	01	48
Ingeniero - Supervisión y Control de Sistemas Eléctricos	01	48
Ingeniero - Servicios Auxiliares Eléctricos CA	01	48
Ingeniero - Servicios Auxiliares Eléctricos CC	01	48
Ingeniero - Sistemas Auxiliares de la Unidad Generadora	01	48
Ingeniero - Sistemas Hidráulicos	01	48
SERVICIOS DE SOPORTE A LA INSPECCIÓN EN FÁBRICA Y DILIGENCIAMENTO		
Ingeniero - Inspección de Equipos y Sistemas	01	03
SERVICIOS DE SOPORTE A LA LOGÍSTICA, ALMACÉN Y GESTIÓN DE MATERIALES		
Técnico en verificación de materiales y logística	03	30
Técnico en Catalogación de Materiales Eléctricos o Electromecânicos	01	30
Técnico en Catalogación de Materiales Electrônicos o Mecatrônicos	01	30
Técnico en gestión de residuos industriales o afines	01	30

Sobre este tema em particular, consideramos que por contar com profissionais que reúnan las características requeridas, consultamos si es posible incluir en el cuadro de personal a profesionales contratados específicamente para

contratados especificamente para este trabalho.”

RESPOSTA

Entendimento Incorreto. Os profissionais listados no Anexo III - LISTA DE ESPECIALIDADES (ÁREAS DE CONHECIMENTO) das Especificações Técnicas serão demandados conforme:

No subitem 2.1.1 por horas;

No subitem 2.1.2 por diárias inclusive concomitantes; sempre conforme necessidades do desenvolvimento do projeto do Objeto 1.

Entendimento correto para o subitem 2.1.3 - Serviços de Apoio à Logística, Almoxarifado e Gestão de Materiais.

É prerrogativa da CONTRATADA, conforme subitem 2.2, realizar as contratações e gestão de seu quadro para o atendimento dos requisitos contratuais.

PERGUNTA 09

“O item 4 da especificação técnica indica que a equipe de engenharia de apoio deverá realizar suas atividades em escritórios localizados em Cidade del Este, Hernandarias ou em Foz do Iguazu e que, de acordo com as necessidades do serviço, a equipe deverá se deslocar, para realização de suas atividades, até outros locais para ensaios em fábrica, ensaios de modelo, reuniões e outras atividades relacionadas à Atualização Tecnológica do OBJETO 1. O item 2.2 da Especificação Técnica indica que os custos com passagens dentro do MERCOSUL, hospedagem e diárias para estas viagens são da Contratada. Itaipu teria alguma estimativa para apresentar a fim de balizamento das propostas dos diversos proponentes?”

RESPOSTA

Para os profissionais alocados nos serviços constantes nos subitens 2.1.1 (Serviços de Apoio Especializados) e 2.1.4 (Serviços Especializados Sob Demanda) das Especificações Técnicas, considerar nos custos 10 viagens para o Mercosul e nenhuma viagem fora do Mercosul. Para o subitem 2.1.3 não estão previstas viagens. Para o subitem 2.1.2 deve-se prever as viagens necessárias para a execução dos serviços de inspeção.

PERGUNTA 10

“De acordo com a Especificação Técnica 6000-20-15221-P_R3, página 13, item “3.3 - Serviços de apoio à logística, almoxarifados e gestão de materiais”, solicitamos esclarecimento se toda a infraestrutura de escritório necessária (mesa, cadeira, ponto de energia, de dados, banheiros, copa, etc..) serão

este trabajo.

RESPOSTA

Entendimiento incorrecto. Los profesionales enumerados en el Anexo III - LISTA DE ESPECIALIDADES (ÁREAS DE CONOCIMIENTO) de las Especificaciones Técnicas serán exigidos de acuerdo con:

En el sub-ítem 2.1.1 por hora;

En el sub-ítem 2.1.2 por diarias inclusive concomitantes; siempre según las necesidades del desarrollo del proyecto del Objeto 1.

Entendimiento correcto en el sub-ítem 2.1.3 - Servicios de Apoyo Logístico, Gestión de Almacenes y Materiales.

Es prerrogativa del CONTRATISTA, según el sub-ítem 2.2, realizar la contratación y gestión de su cuadro para cumplir con los requisitos contractuales.

PREGUNTA 09

El ítem 4 de la especificación técnica indica que el equipo de ingeniería de soporte debe realizar sus actividades en oficinas ubicadas en Ciudad del Este, Hernandarias o en Foz do Iguazú y que, de acuerdo con las necesidades del servicio, el equipo debe viajar para realizar sus actividades, a otros lugares para ensayos de fábrica, ensayos de modelo, reuniones y otras actividades relacionadas con la Actualización Tecnológica del OBJETO 1. El ítem 2.2 de la Especificación Técnica indica que los costos con pasajes dentro del MERCOSUR, alojamiento y viáticos para estos viajes son del Contratista. ¿La ITAIPU tendría alguna estimativa que presentar para delimitar las ofertas de los diferentes oferentes?

RESPOSTA

Para los profesionales asignados en los servicios contenidos en los sub-ítems 2.1.1 (Servicios de Apoyo Especializado) y 2.1.4 (Servicios Especializados A Pedido) de las Especificaciones Técnicas, considerar en los costos 10 viajes dentro del Mercosur y ningún viaje fuera del Mercosur. Para el sub-ítem 2.1.3 no están previstos viajes. Para el sub-ítem 2.1.2 deben ser previstos los viajes que sean necesarios para ejecución de los servicios de inspección.

PREGUNTA 10

De acuerdo con la Especificación Técnica 6000-20-15221-E_R3, página 13, ítem “3.3 - Servicios de apoyo a la logística, almacenes y gestión de materiales”, solicitamos aclaración si toda la infraestructura de oficina necesaria (escritorio, silla, punto de energía, datos, sanitarios,

disponibilizadas para os profissionais exercerem suas atividades para esses serviços?”

RESPOSTA

Os profissionais relacionados no subitem 2.1.3 das Especificações Técnicas - Serviços de apoio à logística, almoxarifados e gestão de materiais estarão alocados em almoxarifados da ITAIPU e toda a infraestrutura física e de softwares necessários será disponibilizado pela ITAIPU.

PERGUNTA 11

“A Engenharia de Apoio no Objeto 1 da Atualização Tecnológica correspondente ao item 2.1.1 (Serviços de Apoio Especializados) será responsável pelo apoio à análise de todos os documentos técnicos do projeto? O projeto já possui uma lista de documentos técnicos e cronograma de emissão? Além disso, entendemos que a Equipe Técnica deverá ser dedicada ao projeto de Itaipu e corretamente dimensionada para atender à demanda, devendo ter o faturamento mensal correspondente ao tempo integral. Favor confirmar o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto.

A CONTRATADA dará suporte à análise dos documentos técnicos do projeto conforme demanda da ITAIPU.

Em relação à lista de documentos, favor reportar-se à resposta da pergunta 01, nota 2.

Em relação ao faturamento, favor reportar-se à resposta da pergunta 01, nota 4.

PERGUNTA 12

“No item 4 LOCAL DE EXECUÇÃO DOS SERVIÇOS da Especificação técnica, entendemos que a equipe de Engenharia do Proprietário terá seus locais de execução dos serviços fora da Usina de Itaipu em escritórios pertencentes a ITAIPU BINACIONAL e que não haverá custo de locação / energia / água / comunicação / internet / etc. por conta da contratada. Solicitamos confirmar o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. A CONTRATADA deverá possuir escritório fora da Usina Hidrelétrica de ITAIPU, nos termos e localidades estabelecidas no item 4 das Especificações Técnicas, além disso, será responsabilidade da CONTRATADA todos os custos para manutenção do escritório, inclusive locação, energia, água, comunicação e internet.

despensa, etc.) se pondrán a disposición de los profesionales para el ejercicio de sus actividades para estos servicios.

RESPUESTA

Los profesionales relacionados en el sub-ítem 2.1.3 de las Especificaciones Técnicas - Servicios de apoyo logístico, almacenes y gestión de materiales estarán ubicados en los almacenes de la ITAIPU y toda la infraestructura física y de softwares necesarios será proporcionada por la ITAIPU.

PREGUNTA 11

“La Ingeniería de Soporte en el Objeto 1 de la Actualización Tecnológica correspondiente al ítem 2.1.1 (Servicios de Soporte Especializado) será responsable de apoyar el análisis de todos los documentos técnicos del proyecto? ¿El proyecto ya cuenta con una lista de documentos técnicos y cronograma de emisión? Además, entendemos que el Equipo Técnico debe estar dedicado al proyecto de Itaipu y dimensionado correctamente para atender la demanda, y con facturación mensual correspondiente al plazo integral. Favor confirmar el entendimiento”.

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto.

El CONTRATISTA apoyará el análisis de los documentos técnicos del proyecto según lo requerido por la ITAIPU.

Con respecto a la lista de documentos, favor, remitirse a la respuesta de la pregunta 01, nota 2. Con respecto a la facturación, favor remitirse a la respuesta de la pregunta 01, nota 4.

PREGUNTA 12

En el ítem 4 LOCAL DE EJECUCIÓN DE LOS SERVICIOS de la Especificación Técnica, entendemos que el equipo de la Ingeniería de Soporte tendrá sus locales de ejecución de los servicios fuera de la Central de Itaipu en oficinas pertenecientes a la ITAIPU BINACIONAL y que no habrá costo de alquiler/energía/agua/comunicación/internet/etc. a cuenta del contratista. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El CONTRATISTA deberá contar con escritorio fuera de la Central Hidroeléctrica de ITAIPU, en los términos y localidades establecidos en el ítem 4 de las Especificaciones Técnicas, además, será responsabilidad del CONTRATISTA todos los costos para mantenimiento del escritorio, inclusive

alquiler, energía, agua, comunicación e internet.

PERGUNTA 13

“Segundo o Anexo IV da Especificação Técnica, onde são mostradas as tabelas de qualificação profissional, além da apresentação dos currículos dos profissionais, é necessário apresentar *“Certificados emitidos por pessoa jurídica certificando o serviço realizado com qualidade satisfatória”* para praticamente todos os profissionais. No caso de engenheiros, entendemos que é necessário apresentar CATs de projetos similares. Está certo este entendimento?”

RESPOSTA

Esclarecemos que, o CAT - Certidão de Acervo Técnico emitido pelos CREAs, exclusivamente no Brasil, pode ser usado como um documento comprobatório, além dos outros citados na Especificação Técnica.

PERGUNTA 14

“Ainda referente ao Anexo IV da Especificação Técnica, no caso de Cientista da Computação, Administrador Ambiental e Técnicos, quais seriam os documentos comprobatórios a serem apresentados que demonstrem a experiência destes profissionais?”

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que a experiência pode ser demonstrada por contratos, carteira de trabalho ou certificados emitidos por pessoa jurídica.

PERGUNTA 15

“O item 1 da Especificação Técnica indica que o objetivo da especificação é definir os requisitos mínimos para a contratação dos Serviços de Apoio Especializado de Engenharia, Inspeção em Fábrica e Almoxarifado para a primeira etapa do Plano de Atualização Tecnológica da Itaipu (PAT). Favor definir “primeira etapa do Plano de Ação Tecnológica de Itaipu”.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que o Plano da Atualização Tecnológica tem uma duração prevista de 14 anos. A primeira etapa se refere aos primeiros 4 anos que este contrato de apoio pretende cobrir.

PERGUNTA 16

“Todo o objeto da Especificação Técnica indica que serão realizados serviços de apoio. Entendemos que esses serviços de apoio correspondem a análise,

PREGUNTA 13

Según el Anexo IV de la Especificación Técnica, donde se muestran las tablas de cualificación profesional, además de la presentación de los currículos de los profesionales, es necesario presentar *“Certificados emitidos por persona jurídica que acredite el servicio realizado con calidad satisfactoria”* para prácticamente todos los profesionales. En el caso de los ingenieros, entendemos que es necesario presentar CATs de proyectos similares. ¿Es correcto este entendimiento?

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que el CAT - Certificado de Acervo Técnico emitido por CREAs, para el caso de empresas brasileras, puede ser utilizado como documento de respaldo, además de los otros mencionados en la Especificación Técnica.

PREGUNTA 14

Aún referente al Anexo IV de la Especificación Técnica, en el caso de Informático, Administrador Ambiental y Técnicos, ¿cuáles serían los documentos comprobatorios para presentarse que demuestren la experiencia de estos profesionales?

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que la experiencia puede ser demostrada por contratos, certificado de trabajo o certificados emitidos por persona jurídica.

PREGUNTA 15

El ítem 1 de la Especificación Técnica indica que la especificación tiene por objeto definir los requisitos mínimos para la contratación de Servicios de Soporte Especializado de Ingeniería, Inspección en Fábrica y Almacén para la primera etapa del Plan de Actualización Tecnológica de ITAIPU (PAT). Favor definir “primera etapa del Plan de Acción Tecnológica de ITAIPU.

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que para el Plan de Actualización Tecnológica se tiene previsto una duración de 14 años. La primera etapa se refiere a los primeros 4 años que este contrato pretende cubrir.

PREGUNTA 16

Todo el objeto de la Especificación Técnica indica que se realizarán servicios de soporte. Entendemos que estos servicios de soporte

fiscalização e acompanhamento das atividades do projeto. Favor confirmar nosso entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. Além dos itens citados existem ainda outras atividades como apoio logístico nos armazéns, inspeções em fábrica entre outros, conforme descrito na Especificação Técnica.

PERGUNTA 17

“A Engenharia de Apoio no Objeto 1 da Atualização Tecnológica correspondente ao item 2.1.1 (Serviços de Apoio Especializados) foi dividida em 3 grupos. Entende-se que a proponente deverá apresentar um conjunto de colaboradores para cada grupo de especialidade, entretanto, entendemos que um mesmo colaborador pode atender a mais de uma especialidade dentro do grupo. Favor confirmar o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. A proponente deverá apresentar, no mínimo, um profissional para cada especialidade demandada.

PERGUNTA 18

“A Engenharia de Apoio no Objeto 1 da Atualização Tecnológica correspondente ao item 2.1.3 (Serviços de Apoio à Logística, Almoxarifados e Gestão de Materiais) realizará suas atividades na Usina de Itaipu. Itaipu fornecerá a ferramenta de gestão para esta atividade?”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 10 deste aditamento.

PERGUNTA 19

“De acordo com a Especificação Técnica 6000-20-15221-P_R3, página 7, item “2.2 - Serviços complementares do escopo”, subitem l) para viagens fora do MERCOSUL, solicitamos esclarecimento com relação às custas de alimentação, hospedagem, locação de veículos, hora do profissional se serão reembolsadas ou deve ser considerada na proposta?”

RESPOSTA

Para viagens fora do Mercosul a ITAIPU fornecerá apenas as passagens aéreas em classe econômica. As demais despesas são de responsabilidade da CONTRATADA e deverão ser consideradas na

corresponden al análisis, fiscalización y acompañamiento de las actividades del proyecto. Favor confirmar nuestro entendimiento.

RESPUESTA

Entendimento parcialmente correcto. Además de los servicios citados más arriba, también se requieren otras actividades como apoyo logístico en almacenes, inspecciones de fábrica y otras conforme descritas en la Especificación Técnica.

PREGUNTA 17

La Ingeniería de Soporte en el Objeto 1 de la Actualización Tecnológica correspondiente al ítem 2.1.1 (Servicios de Soporte Especializado) fue dividida en 3 grupos. Se entiende que el oferente deberá presentar un conjunto de empleados por cada grupo de especialidad, sin embargo, entendemos que un mismo empleado puede atender a más de una especialidad dentro del grupo. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Entendimento incorrecto. El oferente deberá presentar, como mínimo, un profesional para cada especialidad demandada.

PREGUNTA 18

La Ingeniería de Soporte en el Objeto 1 de la Actualización Tecnológica correspondiente al ítem 2.1.3 (Servicios de Apoyo a la Logística, Almacenes y Gestión de Materiales) desarrollará sus actividades en la Central de ITAIPU. ¿La ITAIPU proporcionará la herramienta de gestión para esta actividad?

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 10 de este aditivo.

PREGUNTA 19

De acuerdo con la Especificación Técnica 6000-20-15221-E_R3, página 7, ítem “2.2 - Servicios complementarios del alcance”, sub-ítem l) para viajes fuera del MERCOSUR, solicitamos aclaración respecto a los costos de alimentación, alojamiento, alquiler de vehículos, hora del profesional si será reembolsado o debe ser considerado en la oferta.

RESPUESTA

Para viajes fuera del Mercosur la ITAIPU proporcionará sólo pasajes aéreos en clase económica. Los demás gastos son responsabilidad del CONTRATISTA y deben considerarse en la

proposta.

PERGUNTA 20

“De acordo com a Especificação Técnica 6000-20-15221-P_R3, página 8, item “3.1 - Serviços de apoio especializado”, terceiro parágrafo, para as atividades de análise dos Serviços de Apoio Especializado através das Plataformas de Gestão de Fluxo de Informações e documentação da ITAIPU (SAT-EDMS, ORACLE ACONEX, etc.), a CONTRATADA deverá prever o custo na aquisição deste software para seus profissionais?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. As plataformas a serem utilizadas serão fornecidas por ITAIPU.

PERGUNTA 21

“De acordo com a Especificação Técnica 6000-20-15221-P_R3, item “3.2 -Serviços de apoio à inspeção em fábrica e diligenciamento”, e ANEXO II - Requisitos para testes de aceitação em fábrica - atividades de inspeção” (EF 1425-22), se há um cronograma preliminar para as atividades em fábrica para o devido dimensionamento dos profissionais? E se essas atividades em fábrica serão apenas dentro do território nacional?”

RESPOSTA

Com relação ao cronograma solicitado reportar-se à resposta da pergunta 01, nota 2 e nota 3 deste aditamento.

As inspeções de fábrica podem ocorrer tanto em território nacional (Brasil ou Paraguai) quanto fora. Estima-se que 80% das viagens de inspeção deverão ocorrer no Mercosul.

PERGUNTA 22

“Entendemos que todos os profissionais devem ser celetistas para atendimento ao objeto, não sendo permitido a utilização de profissionais autônomos, sem vínculo empregatício.”

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que, em relação ao regime de contratação, devem ser observados os dispositivos do Anexo VI - Minuta de Contrato do CBC, conforme Capítulo 7, Cláusula 8. Incisos VII e XIV. Os aspectos trabalhistas específicos deste CONTRATO são de responsabilidade exclusiva da CONTRATADA.

oferta.

PREGUNTA 20

De acuerdo con la Especificación Técnica 6000-20-15221-E_R3, página 8, ítem “3.1 - Servicios de Apoyo Especializado”, tercer párrafo, para actividades de análisis de Servicios de Soporte Especializado a través de Plataformas de Gestión de Flujo de Información y documentación de ITAIPU (SAT-EDMS, ORACLE ACONEX, etc.), ¿debe el CONTRATISTA prever el costo de adquisición de este software para sus profesionales?

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Las plataformas a ser utilizadas serán suministradas por ITAIPU.

PREGUNTA 21

De acuerdo con la Especificación Técnica 6000-20-15221-E_R3, ítem "3.2 - Servicios de apoyo a la inspección en fábrica y diligenciamiento", y ANEXO II - Requisitos para ensayos de aceptación en fábrica - actividades de inspección" (EF 1425-22), si existe un cronograma preliminar de actividades en fábrica para el correcto dimensionamiento de los profesionales. Y si estas actividades en fábrica sólo serán dentro del territorio nacional.

RESPUESTA

Respecto a los cronogramas solicitados, favor remitirse a la respuesta de la pregunta 01, nota 2 y nota 3 de este aditivo.

Las inspecciones en fábrica pueden ocurrir tanto en territorio nacional (Brasil o Paraguay) como fuera. Se estima que el 80% de los viajes de inspección deberán realizarse dentro del Mercosur.

PREGUNTA 22

Entendemos que todos los profesionales deben ser certificados/contratados (en régimen de dependencia) para atender el objeto, no siendo permitida la utilización de profesionales autónomos, sin vínculo laboral.

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que, en relación con el régimen de contratación, deben ser observados los dispositivos del Anexo VI - Minuta de Contrato del PBC, conforme Capítulo 7, Cláusula 8, incisos VII y XIV. Los aspectos laborales específicos de este CONTRATO son de responsabilidad exclusiva del CONTRATISTA.

PERGUNTA 23

“Devido à complexidade para precificação de todos os itens abordados no objeto da Especificação, solicitamos postergação de 60 dias do prazo de entrega descrito no calendário de eventos - Anexo I, e também, do prazo de formulação de consulta.”

RESPOSTA

Pedido parcialmente deferido. O prazo já foi estendido em 42 dias conforme aditivo 1 publicado no Portal de Fornecedores da Itaipu.

PERGUNTA 24

“Conforme item 1.2 da Especificação técnica, entendemos que a Engenharia do Proprietário atenderá apenas ao Objeto 01 da Atualização Tecnológica, estando o objeto 2 e objeto 3 fora do escopo da Engenharia do Proprietário. Solicitamos confirmar o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 25

“Verificamos na Especificação Técnica (item 2.2) que diárias / hospedagem / passagens aéreas (MERCOSUL) é responsabilidade da Engenharia do Proprietário, conforme trechos transcritos abaixo:

“k) Fornecimento de hospedagem e diárias incluídas nos custos das atividades de engenharia do proprietário, fora do seu local de trabalho habitual, conforme item 4;

l) Fornecimento de passagens dentro do MERCOSUL para os trabalhos de engenharia do proprietário. Fora do MERCOSUL, as passagens serão fornecidas por ITAIPU;”

Para que seja possível a correta equalização das propostas e disputa das licitantes com as mesmas premissas, solicitamos informar a quantidade de passagem e diárias com hospedagem (dentro do MERCOSUL) devem ser previstas nessa oferta. Para melhor entendimento de esta questão, e de modo a permitir avaliar o envolvimento da nossa equipe, solicitamos nos seja fornecido o work statement ou outra documentação do contratado a cargo do Objeto 1.”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 21 deste aditamento.

PERGUNTA 26**PREGUNTA 23**

Debido a la complejidad de la cotización de todos los ítems abordados en la Especificación, solicitamos una postergación de 60 días del plazo de entrega descrito en el calendario de eventos - Anexo I, así como del plazo para formular consultas.

RESPUESTA

Solicitud concedida parcialmente. El plazo ya fue postergado por 42 días de acuerdo con el aditivo 1 publicado en el Portal de Proveedores de Itaipu.

PREGUNTA 24

De acuerdo con el ítem 1.2 de la Especificación Técnica, entendemos que la Ingeniería de Soporte sólo atenderá al Objeto 1 de la Actualización Tecnológica, quedando el Objeto 2 y el Objeto 3 fuera del alcance de la Ingeniería de Soporte. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 25

Verificamos en la Especificación Técnica (ítem 2.2) que los viáticos / alojamiento / pasajes aéreos (MERCOSUR) son de responsabilidad de la Ingeniería de Soporte, según textos que se transcriben a continuación:

“k) Provisión de hospedaje y viáticos incluido en los costos de los trabajos de Ingeniería de Soporte, fuera de su local habitual de trabajo, conforme ítem 4;

l) Provisión de pasajes en el ámbito del MERCOSUR para los trabajos de Ingeniería de Soporte, fuera del MERCOSUR los pasajes serán suministrados por ITAIPU;”

Con el fin de posibilitar la correcta equalización de ofertas y disputa de postores con las mismas premissas, solicitamos nos informen la cantidad de los pasajes aéreos y diarias con alojamiento (dentro del MERCOSUR) que debe contemplarse en esta oferta. Para una mejor comprensión de este tema, y con el fin de que podamos evaluar la participación de nuestro equipo, solicitamos nos proporcionen el *work statement* u otra documentación del contratista del Objeto 1.

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 21, de este aditivo.

PREGUNTA 26

“Entendemos que, devido ao tipo de serviço a ser desempenhado e áreas a serem acessadas, todos os funcionários terão direito a adicional de periculosidade. Solicitamos confirmar o entendimento.”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 5 deste aditamento.

PERGUNTA 27

“Em relação à jornada de trabalho, entendemos que será adotada jornada de 44 horas semanais de segunda a sexta-feira. Em caso de necessidade de trabalho nos dias de semana além das 44 horas, aos sábados, domingos e feriados (Hora Extra), essas horas serão pagas pela ITAIPU BINACIONAL e remuneradas em medição a parte. Solicitamos confirmar o entendimento.”

RESPOSTA

O regime de trabalho para esta contratação é de 40 horas semanais, de segunda a sexta. Não está previsto a execução de atividades fora do horário comercial.

PERGUNTA 28

“Solicitamos esclarecer se o código para emissão de NFs de número 07.01.09 “*engenharia consultiva - acompanhamento e fiscalização da execução de serviços de engenharia, arquitetura e urbanismo (relacionados com obras de construção civil, hidráulicas, de escoramento ou de contenção de encostas)*” será aceito pela ITAIPU BINACIONAL.”

RESPOSTA

Constitui objeto do CONTRATO a execução, pelo CONTRATADO, dos serviços de apoio especializado de Engenharia, Inspeção em Fábrica e Almoxarifado para a primeira etapa do Plano de Atualização Tecnológica da ITAIPU (PAT), conforme detalhado nas Especificações Técnicas, Anexo III.

No caso de empresas brasileiras, os serviços em questão estão previstos no item 7, subitem 7.01 da lista de serviços anexa a Lei Complementar 116/2003, portanto, sim, o código 07.01.09 será aceito por ITAIPU.

PERGUNTA 29

“Favor confirmar se haverá necessidade de ter um preposto por localidade (Brasil / Paraguai).”

RESPOSTA

Não. A equipe de engenharia de apoio deve designar

Entendemos que, debido al tipo de servicio a realizarse y las áreas a las que se acceda, todos los empleados tendrán derecho a adicional por peligrosidad. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 05, de este aditivo.

PREGUNTA 27

En cuanto a la jornada laboral, entendemos que se adoptará jornadas laborales de 44 horas semanales de lunes a viernes. En caso de necesidad de trabajar en días laborales más allá de las 44 horas, los sábados, domingos y feriados (Hora Extra), estas horas serán pagadas por ITAIPU BINACIONAL y remuneradas en medición separada. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

El régimen de trabajo para esta contratación es de 40 horas semanales, de lunes a viernes. No está prevista la ejecución de actividades fuera del horario comercial.

PREGUNTA 28

Favor aclarar si el código para emisión de NFs con número 07.01.09 “*ingeniería consultiva - seguimiento y fiscalización de la ejecución de servicios de ingeniería, arquitectura y urbanismo (relacionados con obras de construcción civil, hidráulicas, apuntalamiento o contención de taludes)*” será aceptado por ITAIPU BINACIONAL.

RESPUESTA

El objeto del CONTRATO es la ejecución, por parte del CONTRATISTA, de servicios de apoyo especializados de Ingeniería, Inspección en Fábrica y Almacén para la primera etapa del Plan de Actualización Tecnológica de ITAIPU (PAT), según se detalla en las Especificaciones Técnicas, Anexo III.

Para el caso de empresas brasileiras, los servicios en cuestión están previstos en el ítem 7, sub-ítem 7.01 de la lista de servicios anexa a la Ley Complementaria 116/2003, por lo tanto, sí, el código 07.01.09 será aceptado por la ITAIPU.

PREGUNTA 29

Favor confirmar si será necesario tener un representante por localidad (Brasil / Paraguay).

RESPUESTA

No. El equipo de ingeniería de apoyo debe

um coordenador das atividades, conforme subitem 1.1.2, alínea b), Nota 1 da Documentação para a Habilitação, Anexo II do CBC.

designar un coordinador de actividades, de acuerdo con el sub-ítem 1.1.2, letra b), Nota 1 del Documento de Habilitación, Anexo II del PBC.

PERGUNTA 30

“Solicitamos esclarecer o critério para reajuste contratual.”

PREGUNTA 30

Favor aclarar el criterio para reajuste contractual.

RESPOSTA

O Reajuste de Preço ocorrerá nos termos do Capítulo X da Minuta de Contrato.

RESPUESTA

El Reajuste de Precio ocurrirá de acuerdo con las cláusulas del Capítulo X de la Minuta de Contrato.

PERGUNTA 31

“Entendemos que a presente proposta contempla apenas parte do prazo a ser licitado futuramente (14 anos). Solicitamos confirmar o entendimento.”

PREGUNTA 31

Entendemos que esta oferta contempla sólo una parte del plazo a ser licitado en el futuro (14 años). Favor confirmar el entendimiento.

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 15 deste aditamento.

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 15, de este aditivo.

PERGUNTA 32

“Caso o entendimento acima esteja equivocado, solicitamos esclarecer se o futuro escopo a ser licitado estará contemplado o prazo de 14 anos.”

PREGUNTA 32

Si el entendimiento anterior está equivocado, favor aclarar si el futuro alcance a ser licitado incluirá el plazo de 14 años.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que futuras contratações não fazem parte do atual processo licitatório.

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que futuras contrataciones no hacen parte de este proceso licitatorio.

PERGUNTA 33

No item 4 - LOCAL DE EXECUÇÃO DOS SERVIÇOS, da Especificação Técnica Código 6000-20-15221-E, revisão 3, solicita-se esclarecer o requisito de que a equipe de Engenharia de Apoio tenha seu local de execução de serviços em escritórios localizados em Ciudad del Este, Hernandarias ou Foz do Iguaçú. Entendemos que seria aceitável e a exigência seria atendida sempre que o Consórcio possuir um escritório comercial em uma dessas cidades, para servir de apoio à equipe de Engenharia de Apoio em viagens para reuniões com a equipe técnica de ITAIPU. Favor confirmar esta interpretação.

PREGUNTA 33

“En el ítem 4 - LOCAL DE EJECUCIÓN DE LOS SERVICIOS, de la especificación técnica Código 6000-20-15221-E, revisión 3, se solicita aclarar el requerimiento de que el equipo de Ingeniería de Soporte tenga su lugar de ejecución de servicios en oficinas ubicadas en Ciudad del Este, Hernandarias o Foz de Iguazú. Entendemos que sería aceptable y se cumpliría con el requerimiento toda vez que el Consorcio cuente con una oficina comercial en una de estas ciudades, para servir de apoyo al equipo de Ingeniería de Soporte cuando viaje para asistir a reuniones con el equipo técnico de ITAIPU. Favor confirmar esta interpretación.”

RESPOSTA

A CONTRATADA deverá possuir um escritório com instalação mínimas para execução das atividades dos profissionais alocados nos subitens 2.1.1 e 2.1.4 das Especificações Técnicas e não apenas instalação para apoio. Não haverá óbice se o escritório também for comercial.

RESPUESTA

El CONTRATISTA deberá contar con una oficina con las instalaciones mínimas para el desarrollo de las actividades de los profesionales asignados en los sub-ítems 2.1.1 y 2.1.4 de las Especificaciones Técnicas y no sólo una instalación para apoyo. No habrá obstáculo si la oficina también es comercial.

PERGUNTA 34

Entendemos que na Especificação Técnica Código 6000-20-15221-E, revisão 3, quando é mencionada “Equipe de Engenharia de Apoio”, refere-se apenas aos profissionais citados na tabela A - ÁREAS DE CONHECIMENTO REQUERIDAS PARA UTILIZAÇÃO CONFORME CRONOGRAMA, do ANEXO III - LISTA DE ESPECIALIDADES (ÁREAS DE CONHECIMENTO) e que os profissionais mencionados na tabela B - ÁREAS REQUERIDAS PARA SERVIÇOS SOB DEMANDA, do mesmo anexo, não fazem parte da “Equipe de Engenharia de Apoio”. Favor confirmar essa interpretação.

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Todos os profissionais fazem parte da Engenharia de Apoio. Os profissionais mencionados no item B do anexo III da Especificação Técnica 6000-20-15221, são para atendimento ao subitem 2.1.4 das Especificações Técnicas e serão demandados somente conforme necessidades da ITAIPU.

PERGUNTA 35

No item 1.1 DEFINIÇÕES da Especificação Técnica Código 600-20-15221-E, revisão 3, é estabelecido: “ENGENHARIA DE APOIO: São os serviços de apoio a serem realizados por um grupo de profissionais de diferentes especialidades, desde o projeto até a operação dos equipamentos e sistemas da Atualização Tecnológica de ITAIPU...”.

A Cláusula 48, Capítulo XXIV do Anexo VI - MINUTA DE CONTRATO, estabelece: “O presente CONTRATO terá vigência de 48 (quarenta e oito) meses contados a partir da data estabelecida na OIS, a ser emitida pela ITAIPU, após a assinatura deste CONTRATO pelas partes”.

Tendo em conta que o contrato OBJETO 1 tem um prazo de execução de 14 anos (168 meses), ou seja, até o mês 168 haverá equipamentos entrando em operação, solicitamos que se esclareça como está prevista a participação da Engenharia de Apoio após o mês 48 do prazo do contrato.

RESPOSTA

Favor reportar-se às respostas das perguntas 15 e 32 deste aditamento.

PERGUNTA 36

Entendemos que as empresas cadastradas na

PREGUNTA 34

“Entendemos que en la especificación técnica Código 6000-20-1522L-E, revisión 3, cuando se menciona el “Equipo de Ingeniería de Soporte”, se refiere únicamente a los profesionales citados en la tabla A - ÁREAS DE CONOCIMIENTO REQUERIDAS PARA UTILIZACIÓN CONFORME CRONOGRAMA, del ANEXO III - LISTA DE ESPECIALIDADES (ÁREA DE CONOCIMIENTO) y que los profesionales mencionados en la tabla B - ÁREAS DE CONOCIMIENTO REQUERIDAS PARA SERVICIOS BAJO DEMANDA del mismo anexo, no forman parte del identificado “Equipo de Ingeniería de Soporte”. Favor confirmar esta interpretación.”

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Todos los profesionales forman parte de la Ingeniería de Soporte. Los profesionales mencionados en el ítem B del Anexo III de la Especificación Técnica 6000-20-15221 son para el cumplimiento del sub-ítem 2.1.4 de las Especificaciones Técnicas y serán demandados sólo de acuerdo con las necesidades de la ITAIPU.

PREGUNTA 35

“En el ítem 1.1 DEFINICIONES de la especificación técnica Código 6000-20-15221- E, revisión 3, se establece: “INGENIERÍA DE SOPORTE: Son los servicios de apoyo a ser realizados por un grupo de profesionales de diferentes especialidades, desde el proyecto hasta la operación de los equipos y sistemas de la Actualización Tecnológica de ITAIPU...”.

La Cláusula 48, Capítulo XXIV del Anexo VI - MINUTA DE CONTRATO, establece: “El presente CONTRATO tendrá vigencia de 48 (quarenta e oito) meses contados a partir de la fecha establecida en la OIS, a ser emitida por la ITAIPU, después de la firma de este CONTRATO por las partes”.

Teniendo en cuenta que el contrato OBJETO 1 tiene un plazo de ejecución de 14 años (168 meses), es decir, hasta el mes 168 habrá equipos entrando en operación, solicitamos se aclare cómo se espera la participación de la Ingeniería de Soporte después el mes 48 del plazo del contrato.”

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de las preguntas 15 y 32 de este aditivo.

PREGUNTA 36

“Entendemos que las empresas catastradas en la

modalidade de Cadastro Completo não deverão apresentar os indicadores contábeis nem estarão sujeitas à avaliação indicada no item 2.9.3 do Caderno de Bases e Condições. Favor confirmar essa interpretação.

RESPOSTA

Não serão aferidos os indicadores contábeis, estabelecidos no subitem 2.9.3 do CBC, das proponentes com cadastro vigente na ITAIPU na modalidade Completo, pois, para essas empresas, a ITAIPU já aferiu os indicadores contábeis no momento do cadastramento na referida modalidade.

PERGUNTA 37

Entendemos que os serviços de “Inspeção de Obras” ou “Fiscalização de Obras” serão considerados equivalentes a serviços de “Engenharia de Proprietário” na avaliação para fins de habilitação de empresas consorciadas. Favor confirmar essa interpretação.

RESPOSTA

Entendimento incorreto. A ITAIPU esclarece que “Inspeção de Obras” ou “Fiscalização de Obras” não fazem parte do rol de atividades listadas no Anexo II, Documentação para a Habilitação.

PERGUNTA 38

Entendemos que o Caderno de Bases e Condições permite a apresentação de empresas não cadastradas, ou com cadastro em categoria diferente do Cadastro Completo. Pedimos que confirmem esse entendimento.

RESPOSTA

Entendimento correto. As empresas não cadastradas na ITAIPU deverão apresentar os documentos estabelecidos nos subitens 1.2.2 (empresas brasileiras) e 1.2.4 (empresas paraguaias) da Documentação para a Habilitação, Anexo II do CBC. As empresas com cadastro na ITAIPU na modalidade Simplificado poderão regularizar sua documentação cadastral para elevar o patamar para a modalidade Completo, antes da sessão pública, junto ao Cadastro de Fornecedores da ITAIPU ou participar do certame como empresa não cadastrada nos termos dos subitens 1.2.2 (empresas brasileiras) e 1.2.4 (empresas paraguaias).

PERGUNTA 39

modalidad de Catastro completo no deberán presentar los indicadores contables ni serán objeto de la evaluación indicada en el ítem 2.9.3 del Pliego de Bases y Condiciones. Favor confirmar esta interpretación.”

RESPUESTA

No serán verificados los indicadores contables establecidos en el sub-ítem 2.9.3 del PBC de los oferentes con catastro vigente en la ITAIPU en la modalidad “Completo”, ya que para esas empresas la ITAIPU ya verificó los indicadores contables en el momento del catastro en dicha modalidad.

PREGUNTA 37

“Entendemos que los servicios de “Inspección de Obras”, o “Fiscalización de obras” serán consideradas equivalentes a servicios de “Ingeniería de Propietario” en la evaluación a efectos de habilitación de las empresas miembros del consorcio. Favor confirmar esta interpretación.”

RESPUESTA

Entendimento incorreto. La ITAIPU aclara que “Inspección de Obras” o “Fiscalización de Obras” no forman parte de la lista de actividades citadas en el Anexo II Documentación para la Habilitación.

PREGUNTA 38

“Entendemos que el Pliego de Bases y Condiciones permite la presentación de empresas no cadastradas, o con catastro de categoría diferente al Catastro completo. Rogamos confirmar este entendimiento.”

RESPUESTA

Entendimento correcto. Las empresas no cadastradas en el ITAIPU deberán presentar los documentos establecidos en los sub-ítems 1.2.2 (empresas brasileiras) y 1.2.4 (empresas paraguayas) de la Documentación para la Habilitación, Anexo II del PBC. Las empresas con catastro en la ITAIPU en la modalidad “Simplificado” podrán regularizar su documentación catastral para elevar el nivel a la modalidad “Completo” antes de la Sesión Pública, junto al Catastro de Proveedores de la ITAIPU o participar como empresa no cadastrada en los términos de los sub-ítems 1.2.2 (empresas brasileiras) y 1.2.4 (empresas paraguayas).

PREGUNTA 39

Entendemos que, para fins de demonstração de que a proponente conta com pessoal de engenharia, basta a apresentação de pelo menos uma pessoa da empresa líder para atender ao requisito. Favor confirmar a interpretação ou esclarecer a forma de consideração do requisito.

RESPOSTA

Caso a proponente esteja se referindo ao subitem 1.1.2, alínea "b", da Documentação para a Habilitação, Anexo II do CBC, o entendimento está correto, exigindo-se ainda a comprovação: da experiência do profissional nos serviços indicados em "b. 1" e "b.2", por meio da apresentação de atestado(s) ou certificado(s) de desempenho emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s); e do vínculo entre O profissional e a proponente, nos termos da Nota 2 desta alínea.

Além disso, o subitem 1.1.1 da Documentação para a Habilitação, Anexo II do CBC, exige que o Consórcio declare no Compromisso Público ou Particular de Constituição do Consórcio, que dispõe ou disporá, antes da assinatura do contrato, caso seja adjudicatário desta licitação, dos profissionais com a qualificação exigida nas Tabelas de Qualificação Profissional, Anexo IV das Especificações Técnicas (Anexo III do CBC).

PERGUNTA 40

Sugere-se modificar o processo de abertura, tendo em conta que se trata de um procedimento de menor preço, procedendo-se primeiro à verificação da Habilitação das proponentes, e somente após à abertura das propostas comerciais das proponentes habilitadas. O fato de serem divulgadas propostas comerciais eventualmente imprudentes de proponentes inexperientes ou que subestimaram a complexidade do serviço, pode ser objeto de publicidade na imprensa, provocando pressão cidadã para a adjudicação antes da verificação da respectiva habilitação. Essa modificação resultaria em maior controle da ITAIPU sobre o processo, levando a contratação adequada e reduzindo possíveis pressões externas.

RESPOSTA

Pedido indeferido, pois propostas "imprudentes de proponentes inexperientes ou que subestimaram a complexidade do serviço" possivelmente estarão em desconformidade com o edital, e por consequência, serão desclassificadas.

PERGUNTA 41

“Entendemos que a efectos de la demostración de que el oferente cuenta con personal de ingeniería, basta con la presentación de al menos una persona de la empresa líder para cumplir el requerimiento. Favor confirmar la interpretación o aclarar la manera de consideración del requisito.”

RESPUESTA

Si el oferente se refiere al sub-ítem 1.1.2, letra "b", de la Documentación para la Habilitación, Anexo II del PBC, el entendimiento es correcto y se exige también la comprobación de la experiencia del profesional en los servicios indicados en los incisos "b.1" y "b.2", mediante la presentación de constancia(s) o certificado(s) de desempeño expedido(s) por persona(s) jurídica(s); y el vínculo entre el profesional y el oferente de conformidad con la Nota 2 de esa letra.

Además, el sub-ítem 1.1.1 de la Documentación para la Habilitación, Anexo II del PBC, obliga al Consorcio a declarar en Compromiso Público o Privado de Constitución del Consorcio, que tiene o tendrá, antes de la firma del contrato, en caso de ser adjudicado en la licitación, de los profesionales con la cualificación exigida en las Tablas de Calificación Profesional, Anexo IV de las Especificaciones Técnicas (Anexo III del PBC).

PREGUNTA 40

“Se sugiere modificar el proceso de apertura, atendiendo a que se trata de un procedimiento a menor precio, realizando primeramente la verificación de la Habilitación de los oferentes, y posteriormente recién la apertura de las ofertas comerciales sólo de los oferentes habilitados. El hecho de que se den a conocer ofertas económicas posiblemente temerarias de oferentes sin experiencia o que infravaloraron la complejidad del servicio, puede ser objeto de publicidad en prensa, provocando presión ciudadana para la adjudicación antes de la verificación de la habilitación correspondiente. Esta modificación redundaría en un mayor control de la ITAIPU del proceso, conduciendo a una contratación adecuada, y disminuyendo la posible presión externa.”

RESPUESTA

Pedido denegado, ya que las ofertas "imprudentes de oferentes inexpertos o que subestimen la complejidad del servicio" posiblemente estarán en desacuerdo con el PBC, y, en consecuencia, serán desclassificadas.

PREGUNTA 41

Dado que o procedimento considera que os invólucros da Proposta Comercial serão abertos primeiro; entendemos que posteriormente será avaliada a Habilitação da proponente que apresentou a oferta de menor preço, e caso os requisitos de Habilitação sejam atendidos, tal proponente será declarada vencedora da presente concorrência. Favor confirmar essa interpretação.

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. A primeira etapa é o julgamento das propostas comerciais. A segunda etapa é o julgamento da documentação de habilitação de todas as proponentes classificadas na primeira etapa. A proponente habilitada e melhor classificada será declarada vencedora do certame.

PERGUNTA 42

“No documento ANEXO VI - MINUTA DE CONTRATO, em seu CAPÍTULO VII - “OBRIGAÇÕES DO CONTRATADO”, na CLÁUSULA 8ª, item XIII, temos o seguinte texto: “facilitar à ITAIPU todos os meios disponíveis e necessários à fiscalização dos serviços e fornecimento;”.

Em relação ao texto destacado, entendemos que ele versa sobre acesso à informação, por exemplo, indica que a Contratada deverá dar acesso aos Fiscais da Contratante a todos os documentos referentes a execução do contrato. Solicitamos confirmar o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto. A CONTRATADA deverá disponibilizar à ITAIPU todos os documentos necessários à fiscalização da execução do Contrato.

PERGUNTA 43

“Sobre o atendimento aos itens:

- 1.1.2 Habilitação Técnica;
- 1.2.1.4 Habilitação Técnica;
- 1.2.2.4 Habilitação Técnica.

No que tange ao escopo “Serviços de elaboração de projeto executivo para implantação ou modernização de usinas hidrelétricas, com unidade(s) geradora(s) instalada(s), de potência individual maior ou igual a 50 MW;”

Solicitamos que seja confirmado se o escopo destacado abaixo, descrito no nosso Atestado Técnico, atende aos itens informados:

“Elaboración, revisión, actualización y certificación de documentos del proyecto electromecánico, electrónico y civil de la Central

“Atendiendo que el procedimiento considera que primeramente se hará la apertura de sobres de Oferta Comercial; entendemos que posteriormente se evaluará la Habilitación del oferente que presentó la menor oferta de precio, y en caso cumplir con los requerimientos de Habilitación, dicho oferente será elegido el vencedor del presente llamado. Favor confirmar esta interpretación.”

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto. La primera etapa corresponde al juzgamiento de las ofertas comerciales. La segunda etapa corresponde al juzgamiento de la documentación de habilitación de todos los oferentes clasificados en la primera etapa. El oferente habilitado y mejor clasificado será declarado vencedor del certamen.

PREGUNTA 42

En el documento ANEXO VI - MINUTA DE CONTRATO, en su CAPÍTULO VII - “OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA”, en la CLÁUSULA 8ª, inciso XIII, tenemos el siguiente texto: “facilitar a la ITAIPU todos los medios disponibles y necesarios para la fiscalización de los servicios y suministros;”.

En cuanto al texto resaltado, entendemos que se trata del acceso a la información, por ejemplo, indica que el Contratista debe dar acceso a los Fiscales del Contratante a todos los documentos relacionados con la ejecución del contrato. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento correcto. El CONTRATISTA deberá facilitar a la ITAIPU todos los documentos necesarios para la fiscalización de la ejecución del Contrato.

PREGUNTA 43

Respecto al cumplimiento de los ítems:

- 1.1.2 Habilitación Técnica;
- 1.2.1.4 Habilitación Técnica;
- 1.2.2.4 Habilitación Técnica.

En cuanto al alcance “Servicios de elaboración de proyecto ejecutivo para la implementación o modernización de centrales hidroeléctricas con unidad(es) generadora(s) instalada(s), con potencia individual mayor o igual a 50 MW;”

Solicitamos nos confirmen si el alcance destacado a continuación, descrito en nuestra Constancia Técnico, cumple con los ítems informados:

“Elaboración, revisión, actualización y certificación de documentos del proyecto electromecánico, electrónico y civil de la

Hidroelétrica Itaipu.””**RESPOSTA**

O julgamento da habilitação técnica das proponentes é atribuição exclusiva da Comissão de Licitação e Negociação Permanente (CLNP), portanto, nesta fase da licitação, não podemos antecipar um juízo de valor em relação às condições de habilitação. Não obstante, esclarecemos que os atestados apresentados devem atender integralmente as condições estabelecidas no Anexo II - Documentação para a Habilitação.

PERGUNTA 44

“Solicitamos esclarecimento referente a CONCORRÊNCIA BINACIONAL EF 1425-22 - SERVIÇOS DE APOIO ESPECIALIZADO DE ENGENHARIA, INSPEÇÃO EM FÁBRICA E ALMOXARIFADO PARA A PRIMEIRA ETAPA DO PLANO DE ATUALIZAÇÃO TECNOLÓGICA DA ITAIPU (PAT), item 2.3.1.1 do Edital:

“2.3.1.1 Entende-se por consórcio binacional obrigatório aquele formado por empresa(s) estabelecida(s) no Brasil com empresa(s) estabelecida(s) no Paraguai, em regime de responsabilidade solidária, com o objetivo de participar e executar o objeto em licitação, não se configurando pessoa jurídica própria, uma vez que cada integrante mantém a sua própria personalidade.”

Entendemos que, o consórcio poderá ser formado por empresas do mesmo grupo, desde que estabelecida no Brasil e no Paraguai, atendendo ao disposto acima. Nosso entendimento está correto?”

RESPOSTA

O CBC não veda o consórcio entre empresas do mesmo grupo econômico, desde que as consorciadas atendam integralmente as exigências editalícias.

PERGUNTA 45

“Tema da pergunta: Condição de Participação Documento Itaipu: Caderno de Bases e Condições Item do Documento: 2.3.1.2

Pergunta: Referente à divisão de serviços entre as consorciadas, solicita-se esclarecer como deverá ser feita a comprovação de 50% na execução por parte de cada consorciada.”

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que a comprovação da execução será com base no relatório de acompanhamento mensal.

Central Hidroeléctrica de Itaipu”.**RESPUESTA**

El juzgamiento de la habilitación técnica de los oferentes es atribución exclusiva de la Comisión de Licitación y Negociación Permanente (CLNP), por lo tanto, en esta fase de la licitación, no es posible anticipar un juicio de valor en relación con las condiciones de habilitación. No obstante, la ITAIPU aclara que las constancias presentadas deben cumplir integralmente con las condiciones establecidas en el Anexo II - Documentación para la Habilitación.

PREGUNTA 44

Solicitamos aclaración sobre la LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL EF 1425-22 - SERVICIOS DE SOPORTE ESPECIALIZADO DE INGENIERÍA, INSPECCIÓN EN FÁBRICA Y ALMACÉN PARA LA PRIMERA ETAPA DEL PLAN DE ACTUALIZACIÓN TECNOLÓGICA DE ITAIPU (PAT), ítem 2.3.1.1 del PBC:

“2.3.1.1 Entiéndase por consorcio binacional obligatorio aquel conformado por empresa(s) establecida(s) en el Brasil con empresa(s) establecida(s) en el Paraguay, en régimen de responsabilidad solidaria, con el fin de participar y ejecutar el objeto de la licitación, no configurándose en persona jurídica única, ya que cada integrante mantiene su propia personería.”

Entendemos que el consorcio puede estar formado por empresas del mismo grupo, siempre que estén establecidas en Brasil y Paraguay, en cumplimiento de lo dispuesto anteriormente. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

El PBC no prohíbe el consorcio entre empresas del mismo grupo económico, toda vez que las empresas consorciadas cumplan integralmente las exigencias del PBC.

PREGUNTA 45

Tema de la pregunta: Condição de Participación Documento ITAIPU: Pliego de Bases y Condiciones Ítem del Documento: 2.3.1.2

Pregunta: Respecto a la división de servicios entre las consorciadas, favor aclarar cómo deberá ser realizada la comprobación del 50% en la ejecución por parte de cada consorciada.

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que la comprobación de la ejecución se basará en el informe de acompañamiento mensual.

PERGUNTA 46

“Tema da pergunta: Julgamentos das Propostas Comerciais

Documento Itaipu: Caderno de Bases e Condições
Item do Documento: 2.7.6.b

Pergunta: Referente à desclassificação de “proposta comercial manifestamente inexequível ou com preço excessivo”, solicita-se esclarecer o valor considerado manifestamente inexequível.”

RESPOSTA

A ITAIPU não estabeleceu um valor mínimo desta licitação, sendo que tanto a inexequibilidade quanto o preço excessivo serão analisados no caso concreto. Caso seja necessário, a ITAIPU promoverá as diligências necessárias para subsidiar o julgamento, conforme item 1.5 do CBC.

PERGUNTA 47

“Tema da pergunta: Anexo III

Documento Itaipu: Serviços de Apoio Especializados
Item do Documento: 2,1

Pergunta: Entendemos que os “Serviços de Apoio Especializados” referem-se ao suporte técnico para as especialidades definidas no item 2.1.1. Entendemos desta forma que o Gerenciamento da Atualização Técnica será efetuada integralmente por equipe da Itaipu no que se refere por exemplo à elaboração de cronogramas de projeto, fabricação e montagem de equipamentos, aprovação de marcos contratuais dos fornecedores, aprovação de projeto executivo de instalação, aprovação de documentos de fornecedores, gerenciamento de documentos de projeto e de fabricação. Os Serviços de Apoio Especializados do presente edital serão demandados por Itaipu à Contratada para execução após a aprovação da Ordem de Serviço por ela emitida. Está correto este entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 48

Na primeira parte, no Cargo: Controle, é solicitada a seguinte experiência: Na implantação ou modernização de 2 projetos de Sistemas de Controle em Usinas, diz Hidrelétricas ou Subestações, ou seja, é uma ou outra experiência. Mas em outras posições, tais como: Regulação de Tensão, Proteção, Serviços Auxiliares Elétricos AC, Serviços Auxiliares Elétricos

PREGUNTA 46

Tema de la pregunta: Juzgamiento de las Ofertas Comerciales

Documento ITAIPU: Pliego de Bases y Condiciones
Ítem del Documento: 2.7.6.b

Pregunta: Respecto a la desclasificación de “oferta comercial comprobadamente impracticable o con precio excesivo”, favor aclarar el monto considerado comprobadamente impracticable.

RESPUESTA

La ITAIPU no estableció un valor mínimo para esta licitación, siendo que tanto la impracticabilidad como el precio excesivo serán analizadas en caso concreto. Caso sea necesario, la ITAIPU promoverá las diligencias necesarias para subsidiar el juzgamiento, conforme al ítem 1.5 del PBC.

PREGUNTA 47

Tema de la pregunta: Anexo III

Documento ITAIPU: Servicios de Soporte Especializados

Ítem del Documento: 2.1

Pregunta: Entendemos que “Servicios de Soporte Especializados” se refiere al soporte técnico para las especialidades definidas en el ítem 2.1.1. Por lo tanto, entendemos que el Gerenciamiento de la Actualización Técnica será realizada íntegramente por el equipo de ITAIPU en lo que se refiere, por ejemplo, a la elaboración de cronogramas del proyecto, fabricación y montaje de equipos, aprobación de marcos contractuales de los proveedores, aprobación del proyecto ejecutivo de instalación, aprobación de documentos de los proveedores, gestión de documentos del proyecto y fabricación. Los Servicios de Soporte Especializados de este PBC serán exigidos por ITAIPU al Contratista para su ejecución después de la aprobación de la Orden de Servicio emitida por esta. ¿Es correcto este entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 48

“En la primera parte, en el Cargo: Control, se solicita la siguiente experiencia: En implantación o modernización de 2 proyectos de Sistemas de Control en Centrales, dice Hidroeléctricas o Subestaciones, es decir es uno u otra experiencia. Pero en otros cargos tales como: Regulación de tensión, Protección Servicios Auxiliares Eléctricos

DC, diz Hidrelétrica e Subestações, ou seja, deve-se possuir ambas as experiências. Isso limita muito os profissionais paraguaios.

Solicitação 1, que nos Cargos: Regulação de Tensão, Proteção, Serviços Auxiliares Elétricos AC, Serviços Auxiliares Elétricos DC, seja possível participar levando em consideração a experiência em Usinas Hidrelétricas ou Subestações; o mesmo que no Cargo de Controle.

Na posição de Regulação de Velocidade, solicita-se que seja considerada a seguinte experiência: Ter participado de modernização ou implementação em pelo menos 2 projetos de Sistemas de Regulação de Velocidade de Usinas Hidrelétricas;

Solicitação 2, Modificação: que seja exigido ter participado da modernização ou implementação em pelo menos 1 projeto de Sistemas de Regulação de Velocidade de Usinas Hidrelétricas;

RESPOSTA

As duas solicitações são negadas. Porém, observa-se que as comprovações apontadas ocorrerão na execução contratual e não no processo licitatório. Ou seja, não são impeditivas de participação na licitação.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.2 do CBC da Concorrência Binacional EF 1425-22, a ITAIPU efetua as seguintes alterações na redação da Área do conhecimento “Regulação de Tensão”, Seção A - SERVIÇOS DE APOIO ESPECIALIZADO, do Anexo IV - TABELAS DE QUALIFICAÇÃO PROFISSIONAL, das Especificações Técnicas:

DE:

(...)

Engenheiro ou profissional (*)	Regulação de tensão	Participaram da modernização ou implementação em pelo menos 2 projetos de Sistemas de Regulação de Tensão de Usinas Hidrelétricas e Subestações;	10	Certificados emitidos por pessoa jurídica certificando o serviço realizado com qualidade satisfatória;
--------------------------------	---------------------	--	----	--

(...)

PARA:

(...)

Engenheiro ou profissional (*)	Regulação de tensão	Participaram da modernização ou implementação em pelo menos 2 projetos de Sistemas de Regulação de Tensão de Usinas Hidrelétricas;	10	Certificados emitidos por pessoa jurídica certificando o serviço realizado com qualidade satisfatória;
--------------------------------	---------------------	--	----	--

CA, Servicios Auxiliares Eléctricos CC, dice Hidroeléctricas y Subestaciones, ósea debe tener ambas experiencias. Esto limita de sobre manera a los profesionales paraguayos.

Solicitud 1, que en los Cargos: Regulación de tensión, Protección Servicios Auxiliares Eléctricos CA, Servicios Auxiliares Eléctricos CC, se pueda participar teniendo en cuenta la experiencia en Centrales Hidroeléctricas o Subestaciones; al igual que en el Cargo de Control.

En el cargo Regulación de Velocidad, se pide que se cuente con la siguiente experiencia: Haber participado de modernización o implantación en por lo menos 2 proyectos de Sistemas de Regulación de Velocidad de Centrales Hidroeléctricas;

Solicitud 2, Modificación: que se exija Haber participado de modernización o implantación en por lo menos 1 proyecto de Sistemas de Regulación de Velocidad de Centrales Hidroeléctricas;”

RESPUESTA

Ambas situaciones son denegadas. Sin embargo, cabe resaltar que las comprobaciones apuntadas ocurrirán durante la ejecución contractual y no dentro del proceso licitatorio. Es decir, no son impeditivas para la participación en la licitación.

II) De conformidad con lo dispuesto en el sub-ítem 1.4.2 del PBC de la Licitación Pública Binacional EF 1425-22, la ITAIPU realiza las siguientes alteraciones en la redacción del Área de conocimiento “Regulación de Tensión”, Sección A - SERVICIOS DE APOYO ESPECIALIZADO, del Anexo IV - TABLAS DE CALIFICACIÓN PROFESIONAL, de las Especificaciones Técnicas:

DE:

(...)

Ingeniero o profesional (*)	Regulación de tensión	Haber participado de modernización o implantación en por lo menos 2 proyectos de Sistemas de Regulación de tensión de Centrales Hidroeléctricas y Subestaciones;	10	Certificados o constancias emitida por persona jurídica certificando el servicio realizado con calidad satisfactoria;
-----------------------------	-----------------------	--	----	---

(...)

PARA:

(...)

Ingeniero o profesional (*)	Regulación de tensión	Haber participado de modernización o implantación en por lo menos 2 proyectos de Sistemas de Regulación de tensión de Centrales Hidroeléctricas;	10	Certificados o constancias emitida por persona jurídica certificando el servicio realizado con calidad satisfactoria;
-----------------------------	-----------------------	--	----	---

(...)

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no CBC da Concorrência Binacional EF 1425-22.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 03.02.23

(...)

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el PBC de la Licitación Pública Binacional EF 1425-22.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 03.02.23